

Government Orders

(Division No. 145)

YEAS

Members

Angus
Brewin
Duceppe
Gérin
Karpoff
Langan (Mission—Coquitlam)
Laporte
McLaughlin
Murphy
Parker
Riis
Samson
Taylor
Venne
Young (Beaches—Woodbine)—29

Bouchard (Lac-Saint-Jean)
de Jong
Fulton
Heap
Kristiansen
Lapierre
Leblanc (Longueuil)
Mitchell
Nystrom
Plamondon
Rodriguez
Stupich
Tremblay (Rosemont)
Waddell

NAYS

Members

Allmand
Andre
Axworthy (Winnipeg South Centre)
Bellemare
Bernier
Bevilacqua
Blackburn (Jonquière)
Bourgault
Browes
Callbeck
Catterall
Champagne (Champlain)
Chartrand
Clifford
Comuzzi
Corbett
Côté
Crawford
Darling
de Cotret
Desjardins
Dionne
Domm
Duplessis
Fee
Ferland
Fontaine
Fretz
Gauthier
Gray (Bonaventure—Îles-de-la-Madeleine)
Greene
Guarnieri
Harb
Harvey (Chicoutimi)
Hicks
Holtmann
Horning
Hughes
James
Joncas
Jourdenais
Kempling
Kilgour (Edmonton Southeast)
Larrivée
Lee
Loiselle
MacDonald (Rosedale)
MacKay
Maheu
Marin
Martin (Lasalle—Émard)
Mazankowski

Anderson
Assad
Bélair
Belsher
Bertrand
Bjornson
Boudria
Brightwell
Cadieux
Cardiff
Chadwick
Charest
Clark (Brandon—Souris)
Cole
Cooper
Corbett
Couture
Danis
DeBlois
Della Noce
Dingwall
Dobbie
Dorin
Edwards
Ferguson
Flis
Foster
Gaffney
Gibeau
Gray (Windsor West)
Grey (Beaver River)
Halliday
Harvard
Hawkes
Hockin
Horner
Hudon
Jacques
Johnson
Jordan
Kaplan
Keyes
Langlois
Layton
Littlechild
Lopez
MacDougall (Timiskaming)
MacLellan
Marchi
Marleau
Masse
McDermid

McGuire
McLean
Milliken
Mitges
Moore
Nowlan
O'Kurley
Parent
Phinney
Porter
Prud'homme
Reimer
Richardson
Rompkey
Scott (Victoria—Haliburton)
Shields
Sobeski
Sparrow
Tardif
Thacker
Thorkelson
Tremblay (Lotbinière)
Valcourt
Vien
Wenman
Wilbee
Young (Acadie—Bathurst)—157

McKnight
Mifflin
Mills
Monteith
Nicholson
Oberle
Pagtakhan
Peterson
Plourde
Proud
Reid
Ricard
Robitaille
Roy—Arcelin
Scott (Hamilton—Wentworth)
Simmons
Soetens
Stewart
Tétreault
Thompson
Tremblay (Québec—Est)
Turner (Halton—Peel)
Vanclief
Weiner
White
Winegard

PAIRED—MEMBERS

Members

nil/aucun

Mr. Speaker: I declare the amendment lost.

[Translation]

The next question is on the main motion. Is it the pleasure of the House to adopt the motion?

Some hon. members: Agreed.

Some hon. members: No.

Mr. Speaker: All those in favour will please say yea.

Some hon. members: Yea.

Mr. Speaker: All those opposed will please say nay.

Some hon. members: Nay.

Mr. Speaker: In my opinion the yeas have it.

And more than five members having risen:

The House divided on the motion, which was agreed to on the following division:

(Division No. 146)

YEAS

Members

Allmand
Andre
Assad
Bélair
Belsher
Bertrand
Bjornson
Boudria
Brewin
Browes
Callbeck
Catterall

Anderson
Angus
Axworthy (Winnipeg South Centre)
Bellemare
Bernier
Bevilacqua
Blackburn (Jonquière)
Bourgault
Brightwell
Cadieux
Cardiff
Chadwick